

2505

51
50

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacon : 02111163 00000003 Folios: 10
Fecha (AMD): 2004-03-15 16:29:42
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 329 COMPLENE
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 04 - 26,410
FECHA : MARZO 31 DE 2004

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
ESCOBAR URIBE ASOCIADOS	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	8781264	31/03/2004	8,134,000.

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
12		MARCAS Y LENAS COMERCIALES	87,000.00
		TOTAL :	\$ 87,000.00

SUN: OCHENTA Y SIETE MIL PESOS

RESPONSABLE : 

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

2505

2505

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacon : 02111163 00000003 Folios: 10
Fecha (AMB): 2004-09-15 16:29:42
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NNCI 329 COMPLEMEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 04 - 65,066
FECHA : AGOSTO 18 DE 2004

CONSIGNACION

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	Gr. PAGO
ESCORBAR URBINE ASOCIADOS	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	23207647	18/08/2004	8,032,000.00

CONCEPTO

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1 50003-01-03 CAMBIO DE NUBALIDAD Y MODIFICA	12 MARCAS Y LEYAS COMERCIALES	87,000.00
	TOTAL :	87,000.00

SON: OCHENTA Y SIETE MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

2505
\$3
52

CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

en su carácter de Inventor /diseñador

con domicilio en:

por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre la siguiente invención , modelo de utilidad, diseño Industrial

a:

con domicilio en

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en

A los Días de De

El Cedente /The Assignor

El Cesionario/The Assignee

Este documento debe ser otorgado ante Notario público y legalizado por el Cónsul de Colombia) o por Apostilla

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)
Koninklijke DSM N.V. (formerly known as DSM N.V.)

Inventor /designor of patents / patent application 0211163

domiciled at
Het Overloon 1
6411 TE HEERLEN
The Netherlands

do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following invention, industrial design, utility model

to
AstraZeneca UK Ltd

with domicile in
15 Stanhope Gate
London, W1K 1LN
Great Britain

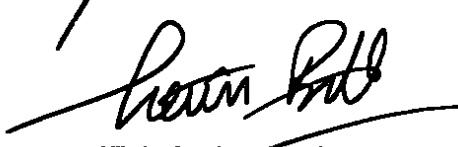
As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at Geleen, the Netherlands

on this 29th day of January of 2004

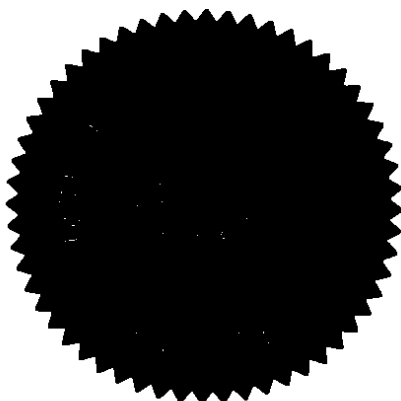

J.H.J. den Hartog / Corporate Patent Counsel

El Cedente /The Assignor

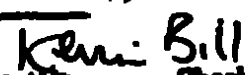

K. Bill / Director IP Services

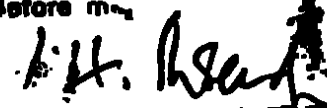
El Cesionario/The Assignee

(This document must be signed before Notary Public and legalized before the colombian Consul) or by Apostille



SIGNED by the above named


Keri Bill
at Wilmslow, Cheshire,
England
Before me


J. H. EKSERDJIAN, Notary Public.

I, Mr. A.H.G. Wagemans, Notary at Geleen, the Netherlands, do hereby certify that on 28 May 2003 DSM N.V. changed its name into Koninklijke DSM N.V.

I further certify that Koninklijke DSM N.V. is a corporation duly organized and existing under the laws of the Netherlands and having its principal place of business at Heerlen, the Netherlands and that J.H.J. den Hartog, who executed the foregoing Deed of Assignment, is duly authorized to sign on its behalf in matters relating to Intellectual Property.



Geleen, 30.01.2004

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land Country: NEDERLAND

Daze openbare akte This public document

2. is ondertekend door has been signed by:

Mr. A.H.G. Wagemans

3. handelende in hoedanigheid van acting in the capacity of:

notaris te Geleen

4. is voorzien van het zegel/stempel van bears the seal/stamp of:

Mr. A.H.G. Wagemans, notaris te Geleen.
Voor echt verklaard Certified

5. te at MAASTRICHT 6. de the 30-1-2004

7. door : de griffier van de rechtbank Maastricht by : the clerk of the court of Maastricht

8. onder nr. No: 04.52. 10. Ondertekening Signature

9. Zegel/Stempel Seal/Stamp:



J. JAMINON

833 P. 21 053434 J. J. J.
... ..

5

93

APOSTILLE
(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by J H Elserdjian
a été signé par

3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

5. at London/à Londres

Certified/Attesté

6. the/le 12 March 2004

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: J. Ireland



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961,
it should be presented to the consular section of the mission representing that country.

BOGOTA D.C. ABRIL 21, 2004

**TRADUCCIÓN OFICIAL AUTENTICACIÓN FIRMA, Y APOSTILLES EN CESION
POR: KONINKLIJKE DSM N.V A: ASTRAZENECA UK LTDA**

(NOTA DE TRADUCCION): SE TRATA DE UNA CESION, EN IDIOMAS INGLES Y EN CASTELLANO, CONFERIDO POR KONINKLIJKE DSM N.V A ASTRAZENECA UK.

(LEGALIZACIÓN A TINTA AZUL)

FIRMADO POR LOS NOMBRES ARRIBA CITADOS. (FIRMADO) EN WILMSTON, CHESHIRE, INGLATERRA, ANTE MI J.H. EKSERDJIAN, NOTARIO PUBLICO.

(RESPALDO)

(LEGALIZACIÓN FIRMA)

YO, SR. A.H.G. WAGEMANS NOTARIO PUBLICO EN GELEEN, PAISES BAJOS, CONEL PRESENTE CERTIFICO QUE EL 28 DE MAYO 2003, DSM N.V. CAMBIO SU NOMBRE A KONINKLIJKE DSM N.V.

TAMBIEN CERTICO QUE KONINKLIJKE DSM N.V. ES UNA CORPORACIÓN DEBIDAMENTE CONSTITUIDA Y EXISTIENDO BAJO LAS LEYES DE LOS PAISES BAJOS, CON SU LUGAR PRINCIPAL DE NEGOCIOS EN HEERLEN, PAISES BAJOS, Y EN J.H.J. DEN HARTOG. QUIEN EJECUTO LA ANTERIOR ESCRITURA DE CESION, ESTA DEBIDAMENTE AUTORIZADO PARA FIRMAR EN SU NOMBRE EN ASUNTOS RELACIONADOS CON LA PROPIEDAD INTELECTUAL. (FIRMADO) 30-01-2004. (SELLO) SR. A.H.G. WAGEMANS NOTARIO.

APOSTILLE

(Convención de la Haya, Octubre 5, 1961)

- 1. PAIS: PAISES BAJOS
ESTE DOCUMENTO PUBLICO**
- 2. HA SIDO FIRMADO POR SR. A.H.G. WAGEMANS**
- 3. ACTUANDO EN SU CALIDAD DE NOTARIO PUBLICO DE GELEEN**
- 4. LLEVA EL SELLO/ESTAMPILLA DE SR. A.H.G. WAGEMANS, NOTARIO PUBLICO DE GELEEN**
- 5. EN MAASTRICHT**



A
H
S

02. CONT. TRADUCCIÓN OFICIAL AUTENTICACIÓN FIRMA, Y APOSTILLES EN CESION
POR: KONINKLIJKE DSM N.V A: ASTRAZENECA UK LTDA

- 6. EL DIA 30-1-2004**
 - 7. POR EL SECRETARIO DE LA CORTE DE MAASTRICHT**
 - 8. NR. 0462**
 - 9. SELLO/ESTAMPILLA . RECHTBANK MAASTRICHT.**
 - 10. FIRMADO (HAY FIRMA)**
-

APOSTILLE

Convención de la Haya, Octubre 5, 1961)

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

- 1. PAIS: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte**
ESTE DOCUMENTO PUBLICO
- 2. HA SIDO FIRMADO POR J.H EKSERDJIAN**
- 3. ACTUANDO EN SU CALIDAD DE NOTARIO PUBLICO**
- 4. LLEVA EL SELLO/ESTAMPILLA DEL MENCIONADO NOTARIO**
CERTIFICADO
- 5. EN LONDRES**
- 6. EL DIA MARZO 12, 2004**
- 7. POR EL SECRETARIO PRINCIPAL DE ESTADO DE SU MAJESTAD PARA**
ASUNTOS EXTERIORES Y DE LA COMUNIDAD.
- 8. NR.**
- 9. SELLO/ESTAMPILLA**
- 10. FIRMADO: J. IRELAND (HAY FIRMA).**

Si este documento va a ser usado en un país no miembro de la Convención de La Haya de Octubre 5, 1961, debe ser presentado ante la sección consular de la misión representante de ese país.

Fidel Muei



2505

8343-8

101382-1P CO

POWER OF ATTORNEY

DOCUMENTO DE PODER

The undersigned

El suscrito

acting on behalf of and representing
ASTRAZENECA UK Ltd.
, a company organised and existing under the laws of
Great Britain
domiciled at
15 Stanhope Gate, London, W1K 1LN, Great Britain

obrando en nombre y representación de
ASTRAZENECA UK Ltd.
, una compañía organizada y existente bajo las leyes
de Gran Bretaña
con domicilio en
15 Stanhope Gate, Londres, W1K 1LN, Gran Bretaña

hereby appoints
**JIMENA ESCOBAR-URIBE and/or IGNACIO
ESCOBAR-URIBE and/or JULIANA ESCOBAR-
URIBE**
domiciled at Bogota, Colombia
CARRERA 11 A No. 94-76 OF. 305-306

nombró a
**JIMENA ESCOBAR-URIBE y/o IGNACIO
ESCOBAR-URIBE y/o JULIANA ESCOBAR
URIBE**
domiciliados en Bogotá, Colombia
CARRERA 11 A No. 94-76 OF. 305-306

as our true and legal attorneys with the necessary
powers: 1. to apply to the administrative, judicial and
police authorities of the Republic of Colombia, in any
instance or appeal, for obtaining registration of
patents, utility models, industrial designs, commercial
signs and names, trademarks, domain names,
copyrights and neighbouring rights, plant varieties,
health licenses as well as their assignments,
extensions, renewals, changes of name and domicile;
2. to prepare, apply for, obtain, execute and register
contracts, licenses, authorizations and registrations of
any kind; 3. to intervene as plaintiffs or defendants,
in any instance or appeal, before any judge, court,
tribunal, corporation, public officer or authority in
any judicial, administrative or police action, such as:
actions dealing with commercial signs and names;
oppositions against trademark registrations; caducity
and nullity actions; recovery actions, actions arising
from obtainment and working of license agreements;
actions dealing with unfair competition; criminal
actions; actions claiming indemnity for damages,
complaints or remarks on all sort of industrial
property matters; the performance of precautionary
measures, and in any other similar action, measure or
appeal related to industrial property matters,
copyrights and neighbouring rights and obtentor of
plant varieties' rights. To this effect, we hereby
authorize them to file applications, make
descriptions, amendments, protests, declarations,
oppositions, cancellations, appeals and claims; to pay
taxes, quotas and liens as provided by law; to waive
or abandon granted rights or rights in process of
being granted, to receive all kind of documents and
securities; to issue the respective releases and, in
general to take, before said authorities, pertinent steps
to the above-mentioned purposes and take all
measures they may deem advisable to protect our
interests, with all other necessary legal faculties, and
we hereby declare as good and valid whatever the
attorneys should do to our benefit.

apoderados verdaderos y legales con poder especial,
amplio y suficiente: 1. para recabar de las oficinas y
autoridades colombianas administrativas, judiciales y
de policía en cualquier instancia o recurso, la
obtención de patentes de invención, modelos de
utilidad, diseños industriales, registro de marcas,
nombres de dominio, registro de derechos de autor y
derechos conexos, registro de variedades vegetales,
depósito de nombres comerciales y enseñanzas, registros
sanitarios, así como sus traspasos, prórrogas,
renovaciones, cambios de nombre y de domicilio; 2.
elaborar, tramitar, solicitar, obtener, realizar, ejecutar
y registrar contratos, licencias, autorizaciones y
registros de cualesquiera clase; 3. intervenir como
demandante o como demandado en cualquier
instancia y recurso, y ante cualquier juez, entidad,
corporación, funcionario público o autoridad en
acciones judiciales, administrativas y de policía, tales
como acciones derivadas del nombre o enseña
comerciales; observaciones u oposición al registro de
marcas; acciones de caducidad y nulidad; acciones
reivindicatorias; acciones derivadas de la obtención o
explotación de licencias; acciones de competencia
decal; demandas penales y civiles; acciones de
indemnización de perjuicios, reclamos u
observaciones a cualquier asunto sobre propiedad
industrial; el ejercicio de medidas cautelares y
cualesquiera otras acciones, medidas o recursos
similares relacionados con la propiedad industrial, los
derechos de autor y derechos conexos y los derechos
de obtentor de variedades vegetales. A este efecto, los
facultamos para elevar solicitudes, formular
descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones,
oposiciones, cancelaciones, apelaciones y reclamos;
pagar impuestos, cuotas y gravámenes prescritos por
la ley; renunciar o desistír a derechos concedidos o en
curso de conceción; recibir toda clase de documentos
y valores dando el descargo respectivo, y, en general,
para dar ante dichas autoridades todos los pasos
necesarios al efecto indicado y tomar todas las
medidas que creyeren conducentes al resguardo de
nuestros intereses, con todas las demás facultades
necesarias y por este documento desde ahora
declaramos válido y bueno todo cuanto los
apoderados hicieren en nuestro beneficio.

This power comprises the authority to ratify or
confirm on our behalf any action, as well as the
faculty of receiving, desisting, transacting,
compromising, conciliating, substituting and
revoking substitutions, taking notifications and
appointing judicial or extra-judicial attorneys.

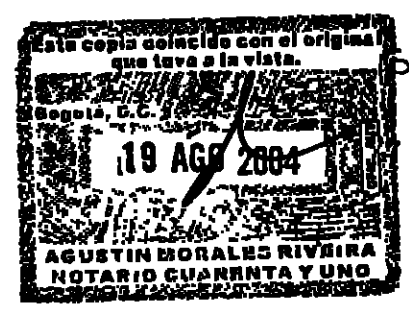
Este poder comprende la facultad de ratificar o
confirmar en nuestro nombre lo actuado, así como la
facultad de desistir, transigir, comprometer, conciliar,
sustituir y revocar sustituciones, recibir notificaciones
y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales.

Signed at *Nauchfield, Cheshire, UK*

On *[Signature]*
Mr Kevin Bill
Director, Patents, CV

Firmado en

el



5741

4
57

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

El abajo firmante Notario Público certifica que el día 23 de Julio de 2004 compareció (cieron) ante mí Kevin Bill, quien (s) me consta que es (son) la (s) persona (s) que firma (n) el instrumento que antecede en su calidad de Director de Patentes de la compañía Astrea Zereco UK Ltd, sociedad existente, debidamente constituida y que ejerce su objeto social de conformidad con las leyes de Inglaterra, domiciliada en Inglaterra. Certifico, además, que dicha persona está facultada para firmar el documento que antecede en nombre de la citada sociedad, y que los objetivos y finalidades para los que se otorga el mencionado instrumento están comprendidos dentro de los objetivos o actividades de la mencionada sociedad.

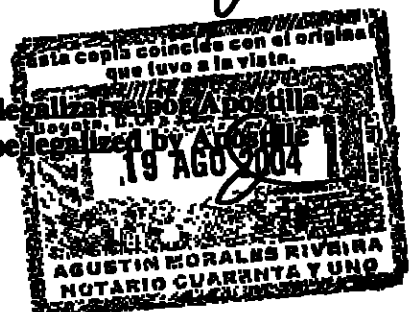
Notario Público

NOTARIAL CERTIFICATION

The undersigned Notary Public certifies that on 23 July 2004 before me personally appeared Kevin Bill, who signed the forgoing instrument as Director Patents of Astrea Zereco UK Limited, a corporation existing, duly organized and complying with its corporate purposes in conformity with the laws of England Wales, whose home office is located in England. I further certify that said individual is duly authorized to sign the forgoing instrument in the name of said corporation and that the purposes for which said instrument is granted are within the scope of the objects or activities of said corporation.

J. H. Hseng
Notary Public

La certificación notarial debe ser llenada en su totalidad y legalizada por Apostilla.
The notarial certification must be filled in completely and be legalized by Apostille.



APOSTILLE
(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

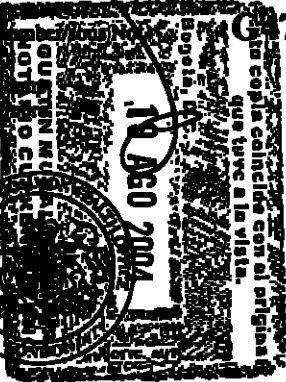
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by John Halg Ekaerdjian
a été signé par
3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

5. at London/à Londres
6. the/le 28 July 2004
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8.   75329
9. 

10. Signature: A. Bantia

For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961,
it should be presented to the consular section of the mission representing that country.

BOGOTA D.C. AGOSTO 18, 2004

TRADUCCIÓN OFICIAL LEGALIZACIONES, EN PODER POR
ASTRAZENECA UK LTDA. A JIMENA ESCOBAR-URIBE Y OTRO).
APOSTILA UK G475329

(IN TA DE TRADUCCION): SE TRATA DE UN PODER, EN IDIOMAS INGLES Y EN CASTELLANO, CONFERIDO POR ASTRAZENECA UK LTDA, A JIMENA ESCOBAR-URIBE Y/O IGNACIO ESCOBAR URIBE; CON UNA CERTIFICACIÓN NOTARIAL DE FECHA JULIO 23, 2004, TAMBIEN EN CASTELLANO E INGLES, Y APOSTILLA QUE SE TRADUCE A CONTINUACIÓN:

APOSTILLE

(Convención de la Haya, Octubre 5, 1961)

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

1. PAIS: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
ESTE DOCUMENTO PUBLICO
2. HA SIDO FIRMADO POR JOHN HAIG EKSERDJIAN
3. ACTUANDO EN SU CALIDAD DE NOTARIO PUBLICO
4. LLEVA EL SELLO/ESTAMPILLA DEL MENCIONADO NOTARIO PUBLICO
CERTIFICADO
5. EN LONDRES
6. EL DIA JULIO 28, 2004
7. POR EL SECRETARIO PRINCIPAL DE ESTADO DE SU MAJESTAD PARA ASUNTOS EXTERIORES Y DE LA COMUNIDAD.
8. NR. G475329
9. SELLO/ESTAMPILLA: OFICINA DE EXTRANJERIA Y DE LA COMUNIDAD
10. FIRMADO

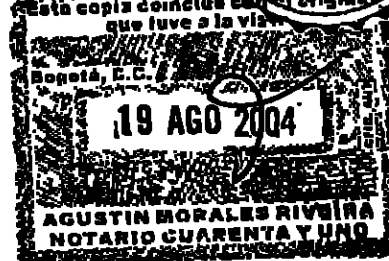
(HAY FIRMA)

Si este documento va a ser usado en un país no miembro de la Convención de La Haya de Octubre 5, 1961, debe ser presentado ante la sección consular de la misión representante de ese país.

CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD: El suscrito Traductor e Interprete Oficial juramentado, y debidamente registrado en el Ministerio de Relaciones Exteriores, con el presente certifica que esta es una traducción auténtica, verdadera, y precisa al idioma Castellano, del documento en Inglés, anexo.

Oficina: Carrera 15 Nr. 99-13 Of. 411. Telefax (57 1) 218 2308. Tel. (57 1) 823 2825. trasmur@hotmail.com
Bogotá - Colombia.

Fidel Murcia
FIDEL ANTONIO MURCIA MURCIA
Traductor e Interprete Oficial
Resolución No. 488/94 Ministerio de Justicia





MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

753343
Fidel Murck
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 AGO 18 A 10:30
ms
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D. C.